

Los gestores interculturales y sus retos en su proceso de profesionalización intercultural: el caso de la universidad veracruzana intercultural¹

Laura Selene Mateos-Cortés

lauramat@gmail.com

Línea de investigación: Educación Intercultural / Estudios Interculturales

Cuerpo Académico: Estudios Interculturales

Resumen del proyecto:

A partir de la inserción regional de la Universidad Veracruzana Intercultural (UVI)², y del egreso de las primeras cuatro generaciones de Licenciados en Gestión Intercultural para el Desarrollo (LGID) se comienzan a construir e intercambiar diversos saberes y conocimientos entre éstos y los actores comunitarios. Los jóvenes egresados de esta institución están desempeñando novedosos roles de mediación lingüística, cultural y política, formas de “colaboración intercultural” en la producción de saberes y conocimientos³ que contribuyen a proponer revisiones y actualizaciones del programa educativo de dicha universidad.

Para realizar el estudio, me centraré en aquellas prácticas profesionales y roles comunitarios que se encuentran realizando los gestores interculturales egresados de la UVI, se analizará cómo en ellas se están transfiriendo, enlazando e “hibridizando” mutuamente los saberes académicos, organizacionales y comunitarios. Se trata de analizar y contrastar tres dimensiones estrechamente interrelacionadas: la dimensión “inter-cultural” (la forma en que los gestores interculturales dialogan entre diferentes culturas y cosmovisiones), la dimensión “inter-lingüe” (las competencias de traducción que realizan los egresados a nivel lingüístico

¹ Algunos aspectos de este proyecto se trabajaron en el Programa de Estudios Posdoctorales de la Universidad Nacional de Tres de Febrero, Argentina, y en el proyecto “Diálogo de saberes, haceres y poderes entre actores educativos y comunitarios: una etnografía reflexiva de la educación superior intercultural en Veracruz” (*InterSaberes*), coordinado por Gunther Dietz patrocinado por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACyT, convocatoria Ciencia Básica), México, D.F.

² Cfr. www.uv.mx/uvi

³ Mato Daniel, “No hay saber “universal”: la colaboración intercultural es imprescindible” en *Alteridades*, Vol.18, núm. 35, 2008, pp. 101-116.

al trabajar en contextos en donde existe una inter-relación entre los respectivos sistemas lingüísticos que desde hace siglos conviven en cada una de las regiones de la UVI) y la dimensión “inter-actoral” (los procesos de negociación y comunicación de los egresados con actores académicos, comunidades y organizaciones sociales).

El análisis monográfico de una experiencia de “diálogo intercultural” y/o de “diálogo de saberes” (Leff, 2003; Santos, 2006; Delgado & Escobar, 2006) que se propone aquí no se limita a las prácticas innovadoras en el aula ni a los discursos académicos que las acompañan, sino que incluye la dimensión inter-actoral y extra-académica. Como se ha detallado ampliamente para el caso indigenista (Oehmichen, 1999; Dietz, 2004), en el contexto mexicano son estos nuevos movimientos sociales, tanto indígenas como no indígenas, los que acaban obligando al Estado y a sus instancias pedagógicas y académicas a diversificar e interculturalizar sus instituciones educativas. Sin embargo, desde los inicios de este proceso de institucionalización programática, las organizaciones indígenas y campesinas, así como las ONGs que las acompañan van generando sus propias teorizaciones extra-académicas (Medina Melgarejo, 2003; Díaz Tepepa / Ortiz Báez / Núñez Ramírez, 2004).

Gracias a su triple enfoque intercultural, interlingüe e interactoral, el proyecto interrelacionará explícitamente estas heterogéneas fuentes de saberes y sus hasta ahora divergentes trayectorias organizacionales, actorales y conceptuales. Un aporte del proyecto es la indagación exploratoria que realizará de los procesos pioneros de “ecología de saberes” (Santos, 2006), de “construcción intercultural de saberes” (García Canclini, 2004) y de diversificación epistémica a partir del estudio de la llamada UVI, la cuál será estudiada de forma holística y etnográfica, desde una perspectiva longitudinal, diacrónica y que será acompañada y asesorada desde una “empatía crítica”.

Los resultados empíricos del estudio de caso aportaran a lo que Mato propone como una metodología de “colaboración intercultural” entre actores académicos y comunitarios. Me beneficiaré de la continua crítica que Mato hace a falsas dicotomías como la de “saber universal” vs. “saber local”. En este sentido el trabajo me ayudará a operacionalizar de forma tanto inductiva como comparativa la noción de “diálogo de saberes”, que guía mi investigación.

Tanto en México como en otros países ⁴, la educación superior se enfrenta actualmente al desafío de la heterogeneidad, producto no sólo de la diversificación creciente del alumnado, sino asimismo de procesos de descentralización universitaria, de un incremento en la competitividad entre las instituciones académicas, de reformulación de “cánones” académicos, de introducción de nuevas carreras y de conocimientos alternativos. Para analizar de forma integral el alcance de estos procesos, la antropología puede aportar tanto su “bagaje” conceptual – sobre todo sus conceptos peculiares de cultura y la interrelación entre estos y los conceptos de identidad, etnicidad y género – como su “armazón” empírico – la etnografía. Sólo así será posible estudiar de forma crítica los discursos que los gestores interculturales, actores académicos, ONGs y organizaciones sociales regionales emiten acerca de interculturalidad, así como la relación existente entre estos discursos identitarios y sus respectivas prácticas académicas y extra-académicas, tal y como se materializan en los nuevos espacios inter-actorales e “interculturales” como las universidades interculturales.

Empíricamente, este proyecto se centrará en el origen de nuevos campos de conocimiento, que comienzan a articular y a encauzar saberes académicos emergentes e interdisciplinarios en torno a la interculturalidad y la sustentabilidad con saberes praxeológicos y etnocientíficos de actores locales extra-académicos (UVI, 2009).

Objetivos de la investigación:

General:

Analizar de forma etnográfica y participativa cómo a partir de la inserción regional de una universidad intercultural se construyen, intercambian y fertilizan mutuamente diversos saberes y conocimientos entre los egresados de la UVI y los actores comunitarios (autoridades locales civiles, agrarias y religiosas, grupos productivos, especialistas y “sabedores” comunitarios, así como organizaciones no-gubernamentales).

⁴ Para el contexto mexicano, cfr. Kent / Álvarez Mendiola / Ramírez (2000), Álvarez Mendiola (2004), Flores Crespo (2005), Casillas Muñoz. & Santini Villar (2006), Schmelkes (2009), mientras que el contexto internacional se ilustra en Coutellier (1998), Reay / David / Ball (2005), Dietz & Mateos (2008), Mato (ed., 2008, 2009a, 2009b, 2012), Mato et al. (2008) y López / Moya / Hamel (2009).

Objetivos específicos:

- a) Mostrar los elementos que han integrado la formación y trayectoria académica del gestor intercultural para el desarrollo.
- b) Determinar los saberes y competencias propias del gestor intercultural en comparación a otras carreras afines a su perfil.
- c) Identificar las actividades laborales en las que se inserta el profesionista egresado de la Universidad Veracruzana Intercultural.
- d) Indagar los roles del gestor intercultural para el desarrollo en los espacios comunitarios y extracomunitarios.
- e) Analizar qué tipos de saberes y conocimientos construyen los egresados de la UVI en su práctica profesional y/o comunitaria en estrecha interacción con los actores locales.

Aspectos de metodológicos:

El marco arriba resumido se traduce a nivel procedimental en una metodología cualitativa y exploratoria igualmente híbrida, que combina la “etnografía institucional”, diseñada para investigaciones empíricas dentro de instituciones sobre todo educativas (Velasco & Díaz de Rada, 1997; Bertely, 2000; Rockwell, 2009), con la “etnografía reflexiva”, desarrollada para el estudio participativo y dialógico de movimientos sociales (Dietz, 2009a; 2009b), y con la investigación colaborativa y de co-autoría entre actores académicos y comunidades locales (Fals Borda, 1986; Podestá Siri et al., 2007; Leyva / Burguete / Speed, 2008). Esta triangulación de métodos procedentes de las tres tradiciones metodológicas evitará caer en el “provincialismo metropolitano” (Chakrabarty, 2000) tan arraigado en la academia. Nos alejamos de este reduccionismo epistémico y metódico porque tiende a reducir a los generadores y portadores de otros saberes no académicos a objetos de estudio o a lo sumo a meros informantes, instrumentalizándolo.

Los datos construidos serán analizados a través de los cuatro procesos de la teoría fundamentada (Trinidad et al., 2006): 1) comparación de incidentes y su categorización, 2) integración de categorías y propiedades, 3) conceptualización teórica y 4) escritura de la teoría. La metodología se basa principalmente en la comparación constante de categorías,

generadas a partir de los datos empíricos, provocando la saturación de estas al grado de generar teoría formal.

Después de haber realizado mis estudios de doctorado en antropología social y específicamente en los estudios interculturales, con una investigación centrada en el análisis de los discursos que sobre la educación intercultural generan actores académicos y pedagógicos (cfr. Mateos Cortés, 2009; 2011), en esta investigación pretendo complementar esta dimensión discursiva y semántica con un análisis etnográfico y “pragmático” de prácticas concretas y observables que los llamados gestores interculturales realizan en el día a día profesional y comunitario. Ello implica ampliar mi formación metodológica hacia la etnografía y la investigación participativa. En el marco de la investigación busco comparar y contrastar estas experiencias metodológicas en educación superior intercultural con la amplia perspectiva comparativa continental latinoamericana.

*Plan de trabajo (incluyendo metas y calendario tentativo):*⁵

Duración: 3 años

Periodo: febrero 2019 – febrero 2022

1ª Meta: Preparación del trabajo de campo etnográfico, mediante la redacción de guías de entrevista y de observación

2ª Meta: Realización de la primera fase del trabajo de campo etnográfico en las cuatro sedes de la UVI (realización de entrevistas y observaciones)

3ª Meta: Recopilación de documentos institucionales (material bibliográfico, estadístico, etc.)

4ª Meta: Análisis de los datos recopilados mediante las etnografías y los diálogos de saberes

5ª Meta: Preparar y presentar una ponencia nacional o internacional

6ª Meta: Preparar y presentar un artículo

Periodo: febrero 2020 – enero 2021

⁵ Durante todo el periodo de realización del proyecto se tendrán tutorías y comunicación de forma presencial y/o virtual (email, Skype y telefónica) con los colaboradores del proyecto y con las personas tuteladas en los posgrados en los que participa la investigadora.

7ª Meta: Análisis y contraste de los datos recopilados mediante las etnografías y los diálogos de saberes

8ª Meta: Recopilación de documentos institucionales (material bibliográfico, estadístico, etc.) y comparación con bibliografía internacional sobre el tema

9ª Meta: Realización de una actividad académica abierta (conferencia pública) en la que se exponen algunos avances de investigación

10ª Meta: Realización y envío de un artículo de investigación en revista indexada

Periodo: febrero 2021 – enero 2022

11ª Meta: Realización de la tercera y última fase del trabajo de campo etnográfico en las cuatro sedes de la UVI

12ª Meta: Formulación y discusión inter-actoral de los resultados con distintas “comunidades de validación”

13ª Meta: Análisis de los datos recopilados mediante las etnografías y los diálogos de saberes y comparación con resultados de otras investigaciones a nivel internacional

14ª Meta: Preparación y redacción del artículo para publicación en revista arbitrada

15ª Meta: Envío de artículo a publicación

Referencias bibliográficas:

Álvarez Mendiola, G. (2004) Modelos académicos de ciencias sociales y legitimación científica en México: un estudio comparativo de tres casos. México: ANUIES

Bertely, M. (2000) Conociendo nuestras escuelas: un acercamiento etnográfico a la cultura escolar. México: Paidós

--- (2007) Conflicto intercultural, educación y democracia activa en México: ciudadanía y derechos indígenas en el movimiento pedagógico intercultural bilingüe en Los Altos, la Región Norte y la Selva Lacandona de Chiapas. México & Lima: CIESAS & Pontificia Universidad Católica del Perú

Casillas Muñoz, L. & L. Santini Villar (2006) Universidad Intercultural: modelo educativo. México: SEP-CGEIB

Chakrabarty, P. (2000) Provincializing Europe: postcolonial thought and historical difference. Princeton: Princeton University Press

- Coutellier, F. (1998) Territoires avec universités, universités sans territoires? En: La Documentation Française (ed.): Développement universitaire et développement territorial: l'impact du plan U2000, pp. 125-131. Paris: La Documentation Française
- Delgado, F. & C. Escóbar (2006) El diálogo intra- intercultural e intercientífico e n el contexto global y latinoamericano para un desarrollo endógeno sostenible. En: F. Delgado & C. Escóbar (eds.): Diálogo intercultural e intercientífico para el fortalecimiento de las ciencias de los pueblos indígenas originarios, pp. 15-30. Cochabamba: AGRUCO et al.
- Díaz Tepepa M.G., P. Ortiz Báez & I. Núñez Ramírez (2004) Interculturalidad, saberes campesinos y educación: un debate con la diversidad cultural. México: El Colegio de Tlaxcala, SEFOA & Heinrich Böll Stiftung
- Dietz, G. (2004) From *Indigenismo* to *Zapatismo*: the struggle for indigenous rights in twentieth century Mexico. In: N. Grey Postero & L. Zamosc (eds.): The Struggle for Indian Rights in Latin America, pp. 32-80. Brighton: Sussex Academic Press
- (2009a) Multiculturalism, Interculturality and Diversity in Education: an anthropological approach. Münster, New York, München & Berlin: Waxmann
- (2009b) Towards an Ethnographic Methodology in Intercultural Education. En: Ina ter Avest, Dan-Paul Jozsa, Thorsten Knauth, Javier Rosón & Geir Skeie (eds.): Dialogue and Conflict on Religion: studies of classroom interaction in European countries, pp. 276-308. Münster – New York: Waxmann
- Dietz, G. & L. Mateos Cortés (eds., 2008) Estudiantes indígenas en universidades latinoamericanas. *Cuadernos Interculturales*, 6 n° 10
- Dietz, G. & L.S. Mateos Cortés (2011) “Indigenising” or “Interculturalising” Universities in Mexico? Towards an ethnography of diversity discourses and practices inside the Universidad Veracruzana Intercultural. *Learning and Teaching: The International Journal of Higher Education in the Social Sciences*(LATISS) 4(1): 4-21
- Dietz, G. & G. Mendoza Zuany (eds., 2008) La educación superior ante los pueblos indígenas. *TRACE. Travaux et Recherches dans les Amériques du Centre*, no. 53
- Escobar, A. (2004) Worlds and Knowledges Otherwise: the Latin American Modernity/Coloniality Research Program. *Cuadernos del CEDLA* 16: 31-67
- Fals Borda, O. (1986) Conocimiento y poder popular. Bogotá: siglo XXI

- Flores-Crespo, P. (2005) Educación superior y desarrollo humano: el caso de tres universidades tecnológicas. México: ANUIES
- Freeman, L.C. (2000) Visualizing Social Networks. *Journal of Social Structure* 1 no. 1. Cfr. <http://www.cmu.edu/joss/content/articles/volume1/Freeman.html>
- García Canclini, N. (2004) Sociedades del conocimiento: la construcción intercultural del saber. En: N. García Canclini: *Diferentes, desiguales y desconectados: mapas de la interculturalidad*, pp. 181-194. Barcelona: Gedisa
- Hammersley, M. & P. Atkinson (2000) *Etnografía: métodos de investigación*. Barcelona: Paidós
- Kent, R., G. Álvarez Mendiola & R. Ramírez (2000) The Mexican Educational System: Societal Trends and Issues for the Twenty-First Century. En: H. Steyn & C. Wolhuter (eds.): *Education Systems of Developing Countries: challenges of the twenty-first century*, pp. 195-270. Noordbrug: Keurkopies Uitgewers
- Lander, E. (1993) Ciencias sociales: saberes coloniales y eurocéntricos. En: E. Lander (comp.): *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas*. Buenos Aires: CLACSO. Cfr. <http://www.clacso.org/wwwclacso/espanol/html/libros/lander/2.pdf>
- Leff, E. (2003) Racionalidad ambiental y diálogo de saberes: sentidos y senderos de un futuro sustentable. *Desenvolvimento e Meio Ambiente* 7: 13-40
- Leyva, X., A. Burguete & S. Speed (coords., 2008) *Gobernar (en) la diversidad: experiencias indígenas desde América Latina. Hacia la investigación de co-labor*. Guatemala, Quito & México: FLACSO & CIESAS
- López, L.E., R. Moya & R.E. Hamel (2009) Pueblos indígenas y educación superior en América Latina y el Caribe. En: L.E. López (ed.): *Interculturalidad, educación y ciudadanía: perspectivas latinoamericanas*, pp. 221-289. La Paz: FUNPROEIB & Plural Editores
- Mateos Cortés, L.S. (2009) The Transnational Migration of the Discourse of Interculturality: towards a comparative analysis of its appropriation by academic and political actors in the state of Veracruz - the *Universidad Veracruzana Intercultural* and the Secretary of Education. *Intercultural Education* 20 no. 1: 27-37

- (2011) La migración transnacional del discurso intercultural: su incorporación, apropiación y resignificación por actores educativos en Veracruz, México. Quito, Ecuador: Editorial Abya-Yala
- Mato, D. (2005) Interculturalidad, producción de conocimientos y prácticas socioeducativas. *Alceu* 6,11: 120-138
- (2008a) No hay saber “universal”: la colaboración intercultural es imprescindible. *Alteridades* 18 no. 35: 101-116
- (2008b) Diversidad cultural e interculturalidad en educación superior: problemas, retos, oportunidades y experiencias en América Latina. En: D. Mato (ed.): *Diversidad Cultural e Interculturalidad en Educación Superior: experiencias en América Latina*, pp. 23-79. Caracas, Venezuela: Instituto Internacional de la UNESCO para la Educación Superior en América Latina y el Caribe
- (2009) Instituciones Interculturales de Educación Superior en América Latina: panorama regional, procesos de construcción institucional, logros, innovaciones y desafíos. En: D. Mato (ed.): *Instituciones Interculturales de Educación Superior en América Latina. Procesos de construcción, logros, innovaciones y desafíos*, pp. 13-78. Caracas, Venezuela: Instituto Internacional de la UNESCO para la Educación Superior en América Latina y el Caribe
- (ed., 2008) *Diversidad Cultural e Interculturalidad en Educación Superior: experiencias en América Latina*. Caracas: UNESCO-IESALC
- (ed., 2009a) *Instituciones Interculturales de Educación Superior en América Latina. Procesos de construcción, logros, innovaciones y desafíos*. Caracas: UNESCO-IESALC
- (ed., 2009b) *Educación superior, colaboración intercultural y desarrollo sostenible/buen vivir: experiencias en América latina*. Caracas: UNESCO-IESALC
- (ed., 2012) *Educación Superior y Pueblos Indígenas y Afrodescendientes en América Latina: normas, políticas y prácticas*. Caracas: UNESCO-IESALC
- et al. (2008) *Recomendaciones del estudio realizado por el proyecto de diversidad cultural e interculturalidad en Educación Superior en América Latina*. Caracas: UNESCO-IESALC
- Medina Melgarejo, P. (ed., 2009) *Educación intercultural en América Latina: memorias, horizontes históricos y disyuntivas políticas*. México: Plaza y Valdés & Universidad Pedagógica Nacional

- Mignolo, W. (2003) *Historias locales / diseños globales – Colonialidad, conocimientos subalternos y pensamiento fronterizo*. Madrid: Ediciones Akal.
- Muñoz Cruz, H. (2001) Trayectoria de las políticas de educación indígena en México. En: H. Muñoz Cruz (ed.): *De prácticas y ficciones comunicativas y cognitivas en educación básica*, pp. 433-494. México: UAM Iztapalapa
- Oehmichen, C. (1999) *Reforma del estado, política social e indigenismo en México (1989-1996)*. México: UNAM
- Podestá Siri, R., niñas, niños del campo, de la ciudad (2007) *Encuentro de miradas: el territorio visto por diversos autores*. México: SEP-CGEIB
- Quijano, A. (1993) Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina. En: E. Lander (comp.): *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas*. Buenos Aires: CLACSO. Cfr. <http://www.clacso.org/wwwclacso/espanol/html/libros/lander/10.pdf>
- Reay, D. / M.E. David / S. Ball (2005) *Degrees of Choice: social class, race, gender in higher education*. Stoke on Trent: Trentham Books
- Rockwell, E. (2009). *La experiencia etnográfica: historia y cultura en los procesos educativos*. Buenos Aires: Paidós
- Santos, B. de S. (2006) *La Sociología de las Ausencias y la Sociología de las Emergencias: para una ecología de saberes*. En: B. de Sousa Santos: *Renovar la teoría crítica y reinventar la emancipación social*. Buenos Aires: CLACSO
- Schmelkes, S. (2009) *Intercultural Universities in Mexico: progress and difficulties*. *Intercultural Education* 20 no. 1: 5-17
- Soenen, R. / M. Verlot / S. Suijs (1999) *Approche pragmatique de l'apprentissage interculturel*. *Les Politiques Sociales* 3-4: 62-73
- Trinidad, A. et al. (2006) *Teoría fundamentada "Grounded Theory": la construcción de la teoría a través del análisis interpretacional*. Madrid: CIS
- UNESCO (2002) *Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural*. Paris: UNESCO
- UVI (2009) *Libro Blanco: documentos de la Universidad Veracruzana Interucltural*. Xalapa, Ver.: Editorial UV
- Velasco, H. & A. Díaz de Rada (1997) *La lógica de la investigación etnográfica: un modelo de trabajo para etnógrafos de la escuela*. Madrid: Trotta